大清光緒廿三年

本館新聞紙除禮拜外日出一紙　列君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日禮照常刊送外復不惜工本從英國採辦釘書裁紙各機器以待與　各官紳列印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊

第四千五百六十號

叻報

（本館開設在書巴虱口門牌第七號）

印工緻絕倫道延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行列佈所有各項價甚相宜再

本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有謗罵成文以及支離費解者概不登錄翻譯　列翁來札倘新自賜與須寓真酹里兩後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館謹白

丙申十二月十四日

報每月一元零售每張五仙告白首日每字一仙（大英一千八百九十七年正月十六號禮拜六）次日後每字半價隔日一出每字二厘者概行核算

丁酉年華英月份牌並賀歲春札發售　○敬者本館現用石板精印丁酉年華英月份牌經已竣工紙張精潔字畫玲瓏渲染丹青色色入妙至於節令氣候悉遵時憲書校對無訛懸諸座右足壯觀瞻他若賀歲春札亦已印成儷六駢四戛玉敲金橫用新式紙張精工刊印一洗陳陳相因之陋以上二者欵樣甚多取價不濫以任　諸君選購倘有欲爲躉賣者尙祈移　玉相商而本館論價亦必格外從廉以期暢銷還祈爲盼此佈　本館謹啟

招請收數人　○敬者茲本館欲招請收數兼採訪人一名其人須熟識方音略諳西語兼悉生理場中事務者方能合用如有欲承斯乏者請至本館面商可也　本館謹啟

論習西學當以工藝爲急務

今之談時務者莫不以行西法爲善而欲行西法則不能不從西學始而欲學西學則非自幼入塾肄精於西學者專心指授不爲功自五口通商以來中西交涉之事愈多而愈難苟不通西國語言文字幾同面牆而立　國家思培植人才爲折衝樽俎之計於是設立同文廣方言等館招聰穎子弟肄習定以課程限以額數學業有成則出洋爲繙譯近數年來人才非不輩出無如館中額有定數而四方之願學者皆苦於欲入無門西人先開華人之風氣各處教堂設立書塾有不收修膳者如中國之義塾入塾者類多貧家子弟後復廣設學堂中西並教如上海虹口之中西書院梵士渡之約翰書院等大啟講堂入學者亦頗多成就人皆心艷之於是有力者延請西人以教其子弟無力者創設學堂招攬生徒爲集腋成裘之計報中迭見告白如此風氣一開則西學不亦可以廣行而人才不亦可以日出耶然蒙以爲西學之興固爲當務之急而欲談時務則非西學不足以爲才然西學而僅語言文字則西學猶中學耳西學之人才猶中學之人才耳況華人之欲學西學大半爲謀食計爲身家計耳且僅爲目前之謀食計身家計耳未必皆有大志也人若皆爲謀食計身家計而欲從事於西學則其所學亦淺陋可知則西學亦何補於　國何補於　國之富強哉在不知時務者尙斤斤以頭巾自守擯西學爲不屑習而稍知時務者則惟以子弟之謀生爲急有見夫當世之鮮衣華服策馬者無不從洋務中來其在官場則繙譯爲隨員焉即同一教習授西學者每月至少數十金而授中學者每月至多一二十金即現在各處設立之中西書塾其力斷不能延請西人祇就塾中之學業成就者延之年不過二十餘學不過四五年六七年亦安得西學之盡知而每月修金至少三四十元若中學則須老成宿儒品學兼優之輩而每月修金不過十餘元下此電報學生少則十餘元多則數十元即商賈之中所謂語言文字則尤無根柢然能者始能爲洋行買辦始能赴洋行寫貨與西人交易每歲所入或數萬或數千數百以視中國爲商則奚啻天壤此人之所以皆欲習西國之語言文字也蒙不敢謂習西國語言文字之人之皆無大志然無大志者多現在能西國語言文字者雖精粗不同深淺各別然究十不得一百不得一故物希爲貴人皆以爲謀生者非此不可嗣後習者愈多能者愈衆充類至於十得八九十得大七則猶中國之語言文字耳又何足爲異何足爲人才夫欲學西法自當以語言文字爲入手惟不能僅習語言文字耳西人以商務爲富強之策然不知商本於工苟無工藝商亦無所藉無論軍械以及日用之物無不精益求精華人每藉口無所傳授豈西人皆有傳授哉類皆自出心裁爭奇鬥勝英國設有工匠學堂以爲工藝之戚弟子每不能及師不免每況愈下故令學藝者先讀工程學書研究機器之理然後各就所業日新月異不獨與師能異曲同工且可神而明之進而益上此泰西工技所以日出不窮也前國子監司業潘衍桐曾奏請特開藝學一科可謂獨具卓識夫欲開科須先有應考之人蒙意各省先宜設立工藝學堂延請西人之精於工藝者爲教習數年之後學成者皆可爲師逐漸推廣不特機器一切皆可不仰西人之鼻息即尋常日用之物亦皆可自爲每年數千百萬之金錢何至流入外洋哉富強之道雖不盡在於是而未始不在於是學西法者以爲然也否耶

諭旨恭錄

○十一月二十八日奉　上諭英年現在出差左翼總兵著阿克丹署理欽此○同日奉　上諭長萃英年現在出差吏部右待郎著溥良兼署工部右待郎著崇光兼署欽此○同日奉　上諭

諭旨恭錄　○十一月二十六日奉　上諭恩銘奏假期屆滿病仍未痊懇請開缺一摺察哈爾都統恩銘著准其開缺回旗調理欽此

○同日奉　上諭崇歡等奏已革盟長假公擅派請　旨懲辦追繳發還一摺已革盟長札薩克輔國公阿育爾色德丹占扎木攖前任盟長時于十七十八兩年因辦差擅派各旂銀八千餘兩現據崇歡等查明並非各旂差費實係格外私攤平日捏告彝勢無非婪索肥己所有現存之各項銀兩著崇歡等按照各旗分攤數目一律分發如有不足仍責令該公補繳阿育爾色德丹占扎木攖著交理藩院嚴加議處以儆貪黷另片奏阿育爾色德丹占扎木攖私赴庫倫經崇歡等遣人追至交界該公抗不肯回等語著庫倫辦事大臣查明阿育爾色德丹扎木攖如實在庫倫逗遛即行催令速回烏里雅蘇台毋令任意延宕欽此○同日奉　旨密雲副都統著蘇連代辦補正黃旗漢軍副都統著永隆調補廣州漢軍副都統著春齡調補欽此

英京官電　○本坡實得力太晤士西報接十一日英京來電云前任本坡督造司麥加林君已蒙英廷陞授非洲亞山知之剛坡士省總督云云按剌依士一省與前本坡輔政麥公所督之省爲鄰此缺歲俸三千磅之多較於麥公俸資僅遜五百磅之數另有五百磅以爲公費而麥君前在叻地每歲歲俸僅得八千四百元然則以今較昔所入不啻三倍有奇是亦可謂非常之遇矣惟是該省水土最爲惡劣轄內西人僅約二百餘名之數而商局亦非甚廣是乃邊疆苦缺然以新陞之員補授亦不可謂非調劑之道也

英奧電音　○本坡實得力太晤士西報接十一日英京來電云英奧兩國所訂共請公人判斷邊界事宜之約業經彼此畫押然則此事已成當不至再生嫌隙矣

俄國電音　○本坡實得力太晤士西報接十一日英京來電云俄廷現經簡派駐紮加邊乃顛公使模禮威士爲外部大臣云云然則昨電所述傳言果非子虛之說矣

非洲電耗　○本坡實得力太晤士西報接十一日英京來電云呂打電報探訪人經已探悉英屬奧隣省前者曾派委員前往宜尼地方公幹不意諸委員等均爲模尼部落之人所害諸人中有英國領事一員都司一員兵總一員醫生一員領事隨員二員候補文官二員及士人夫役等云云

法輪轉售　○越裳來信云法國有司已將柳珍兵輪中所有軍器概行取出乃將船身售與金邊國王云云

日本太后薨殂電耗　○頃接東瀛來電云日皇太后於本月初九日下午六點鐘時以疾薨於宮內經皇面諭國戚等持服一年其餘大小臣工則舉行一月之喪以誌哀悼云

香江魚信　○昨接香港來信云該處有一藍烟筒火輪一艘名曰敏暖近已轉售與本坡華人公司聞該輪將來用以常川往來仰光檳榔嶼及本坡云云

護督拜客　○前日葡國戰船過叻泊於叻港內本坡護督瑞公於十一日曾命駕到該船中謁其管駕敘談有頃始復言旋蓋交際之禮固如是也

西貢米報　○頃閱西貢米市報章云西去年內貢地出口米石共至八百二十八萬一千三百担其中來叻者共五十六萬零九百担之數云

白臘消息　○昨接白臘來信云該處之金打地方近來私會殊覺猖熾異常其中以海山會黨爲最盛國家前日在峇株牙殺地方曾經捕獲數人現在金打民心極爲震動搶刼之案時有所聞然則有地方之責者不可不預爲之辦理也

印度烟報　○印度來信云西本年正月內加爾吉打拍賣烟土市價甚爲不振該處國家心殊歉然蓋其舊公之價每箱祇售銀一千零九拾七盾而已查西去年拾二月內售賣此等烟土價値尚有一千零八拾七盾之多又如姑土本年售銀一千零八拾一盾較於去年拾二亦遜有八拾四盾之數云云

湖南創辦電線確音　○中國電報惟湖南一省前未辦妥今盛京卿遴選沈縉將及幫辦吳君帶同熟悉電報工程之工頭人役由江乎輪船赴漢口由武昌岸道至湖南長沙府即由長沙開辦與湖北先行接通年內爲日無幾妥議章程購辦材料明正準擬開工此確信也急行登錄以告留心時務者

賣三刀　○南京來信云哥老會匪安淸道友向爲地方之害經大憲嚴拿懲治若輩始稍知忌憚詎料近更有一種匪徒綽名小刀會其中多係機房染坊之人私立字樣以爲記號在會久者謂之在幫初入會者謂之入幫入幫之時必以小刀自剌三刀謂之賣三刀以後遂藏小刀結黨成羣遊行街市藉端訛詐一言不合拔刀相向輕人排解謂刀已出鞘不能空回必索重賞飽其慾壑然後自剌三刀將刀收回亦謂之賣三刀如此忻稍打降無惡不作實爲地方之患督憲劉峴帥特飭文武各官一體嚴拿盡法處治以絕根株昨經縣差及城守營兵拿到十二名分發上元江甯兩縣懲辦

豐源號輪船開行日期 ○本號輪船往來各埠船期開列如左 在 各埠往實叻日期 在實叻往麻六甲每逢禮拜一五日下午四點鐘開行 由麻六甲往英𠯿每逢禮拜二六日中午十一點鐘開行 由英𠯿往吉隆坡每逢禮拜二六日下午大點鐘開行 由各埠回實叻則日 由吉隆坡回英𠯿每逢禮拜二四日下午四點鐘開行 由英𠯿回麻六甲每逢禮拜二五日上午十一點鐘開行 由麻六甲回實叻每逢禮拜二五日下午四點鐘開行 各另輪船在叻往麻六甲士隆坡實顯午 等處禮拜五日鐘三點開行特此佈聞

豐源號謹啟

新印臺灣地圖告售 ○啟者茲有新印之臺灣地圖精細異常經緯度數井然不紊所謂羅千里於咫尺者目今台事戰爭未已正有心人所宜亟爲考究者諸君賜顧請移玉至本館面商可也

本館謹啟

出售
象頭標蜜酒

啟者本公司由歐洲督辦象首票卑先那啤酒來叻發售專者實得力紳仕商所用此酒氣味香醇且能除煩解渴於實德力土地最爲相合故特將其標式列於報中俾諸君一覽所紛紛式購取倘蒙光顧者請至舊巴虱街萬興號右鄰本司公司認象首標爲記庶不致誤價極平售特此佈聞

希惠顧

大英一千八百九十三年元月廿一號

新嘉坡振買公司謹啟

紅首雞仔標萬蘭地酒出售

Bisquit Dubouche & Co

COGNAC

啟者本公司所製之紅首雞仔標萬蘭地酒馳名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱十十一年之久而其酒收存有數十年方肯出而沽賣故其熱氣概已全消所以 諸君沽飲者均深獎譽在歐洲一帶各國之人無不喜飲此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自此酒到叻而後凡沽飲者無不盛稱其美且此酒與本坡天氣甚爲相合宜諸君賜顧祈細心辦認紅頭庄及以上所列各票頭并有來士古乙拿模只公司等西字爲憑庶免爲魚珠之混是所切盼

大英一千八百九十六年正月二十三號

丕殺呼嘮仰啣珍麥洋行謹啟

正金鐘標萬蘭地酒出售

啟者本公司所督辦正金花鐘票萬蘭地酒久已馳名叻地聲譽 諸君子均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以廣沽凡有欲購者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍可至本行沽買至此酒造製之法精妙異常酒味甚清以之蒸餾者皆爲上等之料優無僞充之弊此酒若在本坡沽飲甚爲合宜且價亦其廉 諸翁沽用須爲留心辦明以免魚珠之混現在市上 假冒者甚多以上所有各標如無本行丕殺呼嘮轉字者即爲假貨幸勿爲之誤買本行有厚望焉

大英一千八百八十九年十二月三號

丕殺呼嘮仰啣首珍麥洋行謹啟

新嘉坡丕殺呼嘮公司

專辦紐家績上美酒發售此條

首膠東木原庄諸君光顧認明標印

中華銀行告白 ○茲將本銀行生理事宜開列如左　本銀行計集老本銀一百萬磅　各股份已經交出者計五十萬磅　本銀行
總寫字樓設在香港　茲井將總協理人之芳名開列如左
兒和士　實多打顛　曾傑生　周東生　關酒川　總司理人不呈花　所有寄存本行之項其以十二个月爲期者以四八仙半利息算
大英一千八百九十六年十一月十六號　代理人嘗勞洋行謹啟
本銀行之股份多係中國殷商所附惟願叨地諸君惠然賜顧今本行辦法與各銀行相同可以買賣滙商票單等件往以下所列各地方
茲將其地開列如左　網咯　香港　廈門　上海　横濱

花園出税 ○敢者茲本號有園一所坐落大吧窰之馬實籠知亞路名曰坤暨園茲欲將此園及其中傢私器物等出賃與人　諸君
有欲税賃者請至本號面議便得特此佈告 ・光緒廿二年二月十一日　黄坤豐號謹啟

紐約性命保險公司告白 ○敢者茲本公司在亞細亞南境之司理人經已另舉麥哥林民往爲辦理麥君前者住居叨地現經遷往
巴城總理本公司在亞細亞南境一帶地方事務故本公司之生理現在可爲增廣因買保之票可卽由本公司駐巴司理人畫號免致寄回紐
約而所有應償所保之項該司理人亦可以卽時償給庶免投保之人久候今麥君業經決定欲時親至實得力三府以便躬親查察辦理一切
是則大有便於投保之人今本公司駐紮實得力三府代理人則託不巴蘭洋行辦理　諸君有欲投保及欲知本公司保規詳細情形者請
玉臨該代理洋行面商一切便無不妥特此佈聞　紐約性命保險公司謹啟　實
大英一千八百九十六年十一月廿六號

税出店舖

啟者茲有店舖一間坐落溝仔墘第廿五號門牌卽順源棧之鄰前經該棧税爲貨棧者茲欲將其樓下及後樓出税與人　諸君有欲税住者請至垫邦路頭豐興號內向余論問便得特此佈聞　大清光緒廿二年十月二十四日
大英一千八百九十六年・十一月二十八號
薛連錫謹啟

正呂宋烟發客

啟者本號烟廠向在小呂宋意未耶拿揀選正地道烟葉製造各欵星妹麥仙花麥雙馬麥呂宋烟經已馳名中外其雙馬麥中更有二百庄白結度經尤爲冠其氣味香順蒙探客留心細察庶免魚目混珠由庚寅年特設一舖在香港上環百步梯對面合盛隆一舖在上海虹口大馬路鍜華號今復設一舖在新架坡馬交街門牌第四十四號開張並承辦各欵呂宋烟發行貨眞價實茲當新張伊始價甚相宜以圖久遠　諸尊光顧請移　玉到本號面議是禱各欵麥頭太多不能盡錄謹此佈
光緒廿二年八月初一日
新架坡馬交街合和隆謹啟

牙科老手

啟者余向在新嘉坡漆木街第拾大號門牌創設游藝軒鑲牙生理精勤尉究業已有年凡鑲金鑲樹膠等托莫不精良可以除與眞牙無異并精脫牙補牙兼醫牙患衛蒙　諸君許獎紛紛惠顧實有應接不遑之勢茲特禮聘著名牙科老手　陳滿祥先生到館助理鑲牙等事　先生妙技如神名傳遐邇今幸得其相助則於鑲牙諸事自必更臻神妙有非他人所及　各君賜教請　玉臨本館面商爲盼
大清光緒二十二年六月廿八日
游藝軒牙科西醫黄渭亭謹啟

亞耶醫生藥丸

Wholesale and Retail Agents,
The Singapore Dispensary, Lt.,
40, Raffles Place.

Best Family Medicine

CURE

Sick Headache, Constipation,

DYSPEPSIA, LIVER TROUBLES.

Purely Vegetable. Easy to Take.

The delicate sugar-coating of Ayer's Pills dissolves immediately on reaching the stomach, and permits the full strength of each ingredient to be speedily assimilated. As a purgative, either for travellers or as a family medicine, Ayer's Pills are the best in the world.

AYER'S PILLS,

Made by Dr. J.C. Ayer & Co., Lowell, Mass., U.S.A.

HIGHEST AWARDS AT THE

World's Great Expositions.

☞ Beware of cheap imitations. The name —Ayer's Pills—is blown in the glass of each of our bottles.

發售導消藥丸

此藥丸功效甚多有益於人匪者鮮蓋藥其能治頭痛食滯大便秘結以及肝經受病均能醫治厥効如神此丸乃藥百草精液製成宜於服食入腹之後藥卽消化其氣力卽遍佈於臟腑故其效速而藥神無論居家者宜所藏之卽出路之人亦宜携帶以備不虞之用至此藥丸玻璃罇上製有本醫士名字而包頭亦列有本醫士之名庶免爲魚珠所混現此藥寄在實德力境內係託星架坡藥房代售　列君沽藥祈至該藥房採買可也此佈
西一千八百九十三年九月廿八號英國醫士亞耶謹啟

本者以羊毛烟紗爲大宗意日後必益增多也然日俄貿易我所輸出超過其所輸進不待智者而知耳日商宜於今日講求輸出之法是爲切要也

新甯剿匪　○新甯縣屬地方向有上下新甯之稱下新甯之大艮洞去月下旬忽有土匪結會聯盟揭竿爲亂打家刼舍無所不爲村市墟場恐遭蹂躪聞該匪嘯聚二千餘衆有龔姓兄弟甲乙兩人素爲若輩所悅服共推爲會中頭目前經新甯縣尊飛詳來省請兵剿辦旋蒙大憲檄調楚軍五百名安勇五百名分乘數輪由廣亨輪船拖帶前往初七日抵下新甯登岸直向大艮洞安營駐紮聞已與土匪接戰數次畧有擒斬尚未掃蕩惡氛其確實情形俟有聞再錄

考究治方　○法國名醫也仙前歲自到港查驗核疫後即返旆越南因仿種牛痘之法以馬種核取漿收藏用以種於患疫者之身無不藥到回春也君前到廈門曾經試用十不失一據稱即當疫症流行時若以核漿種於好人身上可保一閱月內不染是症港憲聞而美之久欲考究此方得其奧妙以備將來救濟世人之用茲聞香港防兵醫官伊滑棠已前往越南東京考驗矣

議頒年號　○朝鮮向本臣服中朝奉中國正朔不標年號茲居獨立之國議頒明年新歷勅學部編緝廷臣各陳意見有謂歷上標記建陽二年有謂宜書開國五百六年議論棼如莫衷一是及韓廷批准卒用建陽二年云

海甸熊譜　○北京諺稱硬訛人爲熊譜不知其何所取義十月內京西海定有泰成糧店開設多年素稱殷實其掌櫃山東人趙姓向極安分十月二十日早飯後忽有官役五六人進店口稱西城察院奉　衙官拏趙掌櫃當將趙姓鎖拏裝載車上索去車飯錢數百千車至中途官役告趙若捉到衙門必無生路如給我輩數百金即放汝逃走我輩代爲受過官詞懇摯將車折回到店想給百數十金官役方允令趙姓躲避鬨然而散該店後託人進城到西城察院查訪始知並無此事顯被假官役蒙混訛詐恐即係海定本地匪徒勾通衙役做此圈套有牧民之責者當思嚴懲痞棍以安良懦也

包藏禍心　○英國有名政治家縻甲烈司跌魯苦氏者深識遠謀世所仰慕近於西十一月十號在鹽飛曾度地方演說外交要旨據云曾有三大强國倡議欲分中國來與我英約從我英有毅然拒絕之而已又聞有俄國一將軍近日來達達裂曾司海峽炮台窺探其意不艮定受該國朝命而來然則將來英俄如有戰事達達海峽必先受攻擊也我英不可不爲之防維云云

鏡湖西簡　○二十二日澳門西信曾澳督哥士打於疏挖港口一事甚爲着意將必設法整頓以便船艘來往現聞事在必行已與香港實埔船澳公司訂議代裝挖坭機器船一艘從事疏濬矣前者澳地疫症流行曾因某處之屋宇汚穢不潔有碍民生經已將其拆毀事後澳督命人從新建造屋宇之小者久經完竣且已出租其大者亦將次落成與從前觀瞻大改竟有天堂地獄之別因新建屋宇四面軒敞街道廣潤溝渠疏通貼近該處之田地又用土塡平以備種植樹木之用經其地者幾令人流連而不忍去又聞葡人五六名大不滿意於澳督現欲開設新舘一間借筆墨之雌黃爲鳴鼓之攻擊務與澳督作對以洩其忿惟是澳督自復任以來治績昭彰口碑載道恐非翻語浮言所能損其令名也

毆差案結　○前輔城多利亞街車夫等毆差被巡差拘獲福清人林可作等十六名一案茲悉該案昨由府尊提訊其第五名鄭爲永春人以賣什貨爲生係屬事外無辜將其釋放又第十一名林賴因受傷在醫院醫治尙未訊判中惟第二名第三名判禁四個月餘皆判禁三個月之獄

截途强搶　○白進者閩之安溪縣人住在廿公西貢以造船爲業本十二晚在小坡正興街東成棧收取工資回家中有銀紙三十五元銅鐳五元行至屠宰局之嗎力昝路突有匪徒甲乙二人出其不意將白毆打在地搶去所有銀項及珠袴帶一條値銀六元計共四拾大元奮足兩逸白即大聲鳴捕幸有屠宰局之守門役二人聞聲赶至截獲一名係潮籍人許亞怡隨即將其交差述案起獲銅鐳至于銀紙及袴帶已被某乙逸去無從追獲昨由勿太守提訊展至二拾日再問不准担保

刼殺駭聞　○昨日早晨四下鐘時有粵婦黃氏名亞意到竹脚差館報稱住在峇厘實智律蓋有草屋一間居住夫名劉亞有有一子名亞交年僅十歲是早三下鐘之際睡夢方酣忽聞有盜一名在草屋上掀開草蓋而下因而驚醒急喚其夫起來拘捕不料屋後復有五人進來行刼其夫與之抵禦詎該盜膽敢於鎗轟擊其夫中彈倒地氏母子見其兇狠赶即趨伏暗隅匿避不敢向前鬬後查悉刼去舊衫褲數件幷銅鐳數角而已細聽盜等聲音皆係粵人得手後隨即呼嘯而去以故赴來差館報案總差聞報急即隨帶巡差前往查驗見劉肚腹及大股上均中有彈子且其項上幷有刀傷一處因即將其舁往西醫院醫治據劉供稱當起來捕盜之時見六人中有一人向與認識名曰林盛住在棉打律前年劉曾向林盛螟蛉一子爲鬬初生一日費銀二十元迨至月前林盛又向劉亞有討回亞有不肯以故前來尋釁云以上係亞有供詞未知然否後劉因所傷甚重延至十下鐘時即行斃命報驗在案現在兇手尙未查獲未知此案將來作何辦理然既有主名諒不難捕獲其人而爲之追究也

廚夫墜水 ○陸亞逵者粵籍人也在實萬火船爲廚夫十二日該船抵叻泊在丹戎巴葛碼頭是日下午四下鐘時亞逵由船踏有香蕉大串攜同該船行至碼頭弔橋之處不料失足從高跌下墜入水中衆人擬欲救援奈見其入而不見其出竟與鮫臣爲伍深入水晶宮去矣．現在屍身尚未撈獲云

賭案彙誌 ○十三日勿太守倫訊賭案計共四起一在福南街第三十三號門牌屋內拘獲粵人八名爲牙牌之賭又在同街第十四號門牌屋內拘獲潮人七名爲葉子戲之賭又在十三行後街第四十四號門牌屋內拘獲客人九名爲寶字之賭又在丹戎巴葛路第四十四號門牌屋內拘獲閩人十名爲葉子戲之賭以上四起在府署訊問之後府尊判罰每名銀各五元計共罰銀一百七十元云

盜案合錄 ○璞人黃亞丁在西人兀士之家傭工日前竊取其東人牛油一箱值銀一十六元不辭而遁至十二日適被兀士遇見鳴捕逮案昨由府尊訊判以亞丁不辭而去之案罰銀拾元竊取牛油一案監禁二個月又粵人陳亞基在某西人鐘表店爲傭本初二日竊取其東人金戒指一枚攜往牛車水大馬路某典肆質當適被第六百零四號暗牌差瞥見向其盤詰陳則啻語支吾該差因而將陳拘獲報知失主出控昨由府尊提訊判禁四閱月之獄又閩人林萍駕駛第二拾一號三板爲生拾二夜三下鐘時到豐安火船竊取火油一箱值銀八元被該船水手穆油人名賈憐者所見遂鳴船政局差將林拘獲送案拾三日在府署訊問判將林萍監禁四個月併將該三板充公誌云貪他人馬失自家牛其林之謂乎

華侍御奏請講求務本摺 ○河南道監察御史臣華煇跪 奏爲歲入不敷民貧財匱請講求務本至計以開利源恭摺具陳仰祈
聖鑒事竊自各國通商以來每歲出洋之銀爲數甚鉅並與通行內地小民生計日益艱難而戶部出欵歲增數千餘萬內外臣工紛紛建議皆曰清逋賦也厘金也加捐稅也皆取財之法也天下之財止有此數取之過度民力不足以供之則亂端起矣有變而爲節財之說者則曰裁額兵也除中飽也汰浮費也有變而爲通財之說者則曰興工作也振商務也修鐵路也治銀行也此二說者固較勝矣而原本則不在是夫國用何出出於民民財何出出於地地利何出出於物工作之成成以此也商物之通通以此也輪舟鐵路之運運以此也以故董勸農桑講求物產爲古聖王生財之道卽今日養民致富之資源也民力有所不足必須官爲補助者可分爲二大端一曰廣種植一曰興水利謹將析爲我
皇上陳之自兵燹以來各省木樹芟伐殆盡地之腴者者忍瘠民之富者忍貧蓋果品材木足供生人之食用者其利視五穀爲尤鉅所謂一年之計樹穀十年之計樹木也乃上下因循不知栽培愛護往往山童壤赤一望荒凉小民亦棄色流離無復承平景象則官吏之玩視民瘼亦已久矣夫種植之大利其在南方者二曰桑曰茶黃河以南之省分近水者無不宜桑近山者無不宜茶苟能由官籌欵購買桑秧茶子散給民間並講求養蠶製茶之方不數年而風行各省矣其在北方者二曰葡萄曰棉花黃河以北之省分天寒而地燥惟此爲宜葡萄以釀酒棉花以紡紗織布苟能博求良法勸導民間則餘利豐盈偶有水旱偏災無虞凍餒矣此四事者辦有成效立可行銷外洋自收權利然地方官吏必將畏難苟安諉於土性之不宜也民情之不順也天下無論何土必有相宜之樹無論何樹必有可收之利此則南北各省皆有之皆宜之無所容其欺飾者也今請定一勸民種植之法民間有能於蕃植樹木外種樹至五萬株十萬株以上者官爲酌給獎賞以示鼓勵並請定一戕害樹木之禁有無故戕害樹木一株者貧民罰種兩株富民罰錢千文以充公用中國幅員既廣寒暑適平他日百產餘裕闢一分利源卽增一分稅課天下尙憂貧乏哉此生財之道在實種植者一也　此稿未完

工部局告白 ○特此通知本坡諸業主一體知悉凡各業主所有屋宇計至西一千八百九拾六年里心末月三拾一號止以上六閱月卽下半年內其屋無人租賃而應將其所繳門稅交回者可於西一千八百九拾七年然花里月三拾一號卽華本月廿九日以前具禀前來以憑察核倘逾期而無具禀前來者則各局員實無權可以繳還此項至該禀之格式現經印便凡有需用可至本局司理人處取討便得特此佈聞
大英一千八百九拾七年正月拾六號
光緒二十二年十二月拾四日
署工部局司理人敏溢斐奉命謹啟

渣甸輪船行期 ○啟者茲有渣甸火船名吉生大有一千四百九十五墩於西正月十三號卽華本月十一日由香港起程來叻定於西正月拾九號卽華十二月拾七日禮拜二到叻起落貨訖卽前往檳榔嶼 加剌吉打等處 列翁有欲附貨搭客者請至本行相酌爲盼此佈
大英一千八百九十七年正月十五號
光緒二十二年十二月十三日
莫實德洋行謹啟

公地出投 ○啟者茲有公地四塊坐落甘公馬六甲地方二塊在淡必泥律二塊在馬萬律之旁共大一萬七千四百八十一方尺定於一千八百九十七年然哇里月二十九號卽華本月二十七日禮拜五中午在地稅司署內拍賣其地稅每年每千方尺計銀三元此地段已有人還價每方尺銀五角此佈
大英一千八百九十七年正月十五號
地稅司勿闌謹啟 11

帆船往毛里嶼 ○啟者茲本號有堅固帆船一隻名褒星流大有八百四十八墩訂本月念七日揚帆往毛里嶼諸君有欲配貨搭客者祈移玉至小坡向本號面商便妥此佈
大清光緒廿二年十二月初九日
小坡合春號謹白 11

葛士兄弟洋行存貨平沽告白

啟者茲本行定於西一千八百九十七年然哇星月十八號卽華本年十二月十六日禮拜一起將本行內所有積存貨物以廉價出售以便諸華商採購以爲新年所用計本行所估定之價則無不格外從廉以期廣銷 茲將各貨畧開如左 法國頂上各色花布 法國半絲棉花布 各色花布 蚊帳料 頂上綢緞 絨緞布各色 花素桌氈 花素白竹布桌單 花素竹布拭口巾 洋氈 各式大小毛巾 各式手巾 各式絨疋 玻璃器皿 粗幼大小酒杯淨色及各色俱備 玻璃水樽大小俱備 鍍銀花酒座其座乃用上等木料所製其酒樽亦係最稱之料有兩樽爲一座者亦有三樽爲一座者此座幷配有鎖鑰俾能啟閉 各式茶盃 羔丕杯 玻璃醬料架 鍍銀茶罐 鍍銀羔丕罐 鍍銀茶盤圓式及橢圓式俱備 鍍銀鑲配之玻璃氷壺 鍍銀水壺 刀叉湯匙各款俱備 出門所携皮袋 白鐵箱及鋼箱大小俱備 裝載文件之鐵箱 小圓桌及食烟桌 有座玻璃金魚缸大小俱備 小像架款式甚多 大小玻璃鏡 水泡鏡琥珀大小各式烟嘴 乘坐足踏快車之褲帶及各式絲褲帶 本行并有專辦華人新年所用之物計有 頂上玻璃掛燈由一二火至八火者俱全幷有桌燈式甚多 地氈及樓梯氈大小各款俱備 歐洲名匠所製之樹根籐椅板椅時鐘時鏢及鏢鍊係以金銀及五金所製 各式洋紗內衣上中下等各款等俱備 襪 帽 鞋 香水 香雪文各式俱備

以上各物均經本行定有價值列於本行樓下以便欲購者一覽而知其價値 諸君有欲採買者倘祈從速 惠臨爲盼

大英一千八百九十七年正月十三號 光緒二十二年十二月十一日 葛士兄弟洋行謹啟

退股聲明 ○啟者新嘉坡老巴虱馬吉實得力第四拾二號門牌發利號雜貨出水生理股份人張明心記張如鎮記卽復利號張得意經已志願將其自己名下在發利號所得之股份抽出爰請到公親黃艮檀 楊振都 李册齋三位老爺駕臨調處將其股份項與股友翁騰海邱敏生鄧山來蔡咸福諸人承受自後本號生理盈虧概與退股人張得意等無涉至本號與復利號張得意等往來代認單件各項亦歸彼此自行理明各無相涉先此聲明免滋後論 光緒二十二年拾二月初拾日 發利號翁騰海邱敏生同啟

退股聲明 ○啟者新嘉坡老巴虱馬吉實得力第三十七號門牌興利德記雜貨出水生理股份人張明心記張如赤記卽復利號張得意經已志願將其自己名下在興利德記所得之股份抽出爰請到公親黃艮檀 楊振都 李册齋三位老爺駕臨調處將其在於本號之股份抽出作爲退股嗣後本號生理盈虧概與退股人張得意等無涉至本號與復利號張得意等往來代認單件各項亦歸彼此自行理明各不相涉先此聲明免滋後論 光緒二十二年十二月初十日 興利德記翁騰海謹啟

退股聲明 ○啟者新嘉坡舊巴虱口馬吉實得力街七十四七十五號門牌復利號原係協利號及張明心卽張得意 趙逢林 趙逢源 歐水萍五人合夥開創在地以及外水生理向來無異迨至乙未年五月廿日協利號志圖別業就將應得股份賣過與店中夥記金裕利卽協利公司之股友承受光陰荏苒又過一年孰料復利號本年以來生理蕭條經營日困因此諸夥意氣不諧兩相猜疑致使五月間兩造俱各控告在案業經 臬憲判斷堂未得分明今因兩造仍締故好不念舊惡於是爰請公親 黃艮檀 楊振都 李册齋三位老爺出來調處願將全盤生理往來賬目概歸與張得意夥等承受凡做所在本利之項卽日當堂批銷倘復利號有與諸處交易揭借以及巴南新律經東等項無論協利公司有無保認均向經手是問或是此後生理盈虧與金裕利并協利公司夥內諸人無涉先此聲明免滋後論再者復利號張得意有欠本坡鄧繼祥欠去大銀三千八百餘元刻因乏項濟急愿將此條估做大銀三千元賣與敝內協利公司取討爾協利公司卽時備出大銀三千元當公親面前交訖抵還街市及外水賬項如有不敷張得意自當坐額不干協利公司之事合併聲明

大英一千八百九十七年正月十二號 大清光緒二十二年十二月初十日 金裕利卽協利號公司謹啟

承頂聲明 ○啟者本號承頂豆腐街頭門牌二十八號開元德記藥舖家私及丸藥料等件限三天內交易所有開元德記與外人來往賬目惟經手是問今將德記改換開元慎記先此聲明庶免後論 大清光緒廿二年十二月初九日 開元慎記告白

招人承供物料示○大英欽命新嘉坡輔政使司端 爲招人承供椰絲事照得本坡獄內所用椰絲欲招人承供此役係以一年爲期由一千八百九拾七年嘛只月一號起算如有欲入票承充者可於一千八百九拾七年然花星月二拾號卽華本月拾八日以前送交本署以憑選擇至於棄取之權任由國家裁奪不得執價低者得之說相爭各宜踴躍切切特示 大英一千八百九十七年正月五號 示

懸示○大英欽命新嘉坡輔政使司端 爲招人承辦獄內泔水事照得本坡獄內泔水茲欲招人承辦以一年爲期由一千八百九十七年伴不花星月一號起算如有欲入票承充可於一千八百九拾七年然花星月二拾號卽華本月拾八日以前送交本署以憑選擇至於棄取之權任由國家裁奪不得執價高者得之說相爭各宜踴躍切切特示 大英一千八百九十七年正月五號 示

巴品出售

啟者本行曾辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頂[?]式曾售有年沽飲 諸君莫不稱其香爽奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君若買本行自辦三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭註華字新嘉坡禮別唭也公司者始是真者此字樣即屬假冒請為細認特此佈

大英一千八百八十五年十二月十九號

明𠯠也公司啟行

法國頂上蜂窠標萬蘭地酒出售

敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭地酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭地酒無有能出其右者誠佐饌中妙品也至此酒惟本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂窠標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有需用之歸者祈早至惠臨沽買是幸

大英一千八百八十八年六月二十號

大清光緒十四年五月十一日

明𠯠也公司謹啟

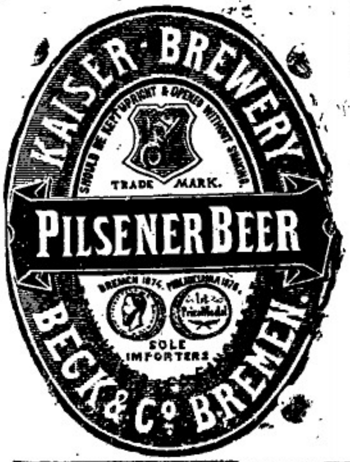
密酒發賣

啟者茲本行由歐洲辦到上等密酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧祈爲細認免致有誤蓋聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標酒希圖魚目混珠最堪痛恨今本號再行核定於酒樽木栓內加鐵絡鎖行形以示分別倘 諸君有知何人假冒到請本行報明即酬紅銀二百大元經當訊定即能給發斷不食言再此酒不能販往加拉吧 三寶壠 泗里末 望加錫 檳榔嶼 日裡等處其他各埠均能運往並此佈 聞

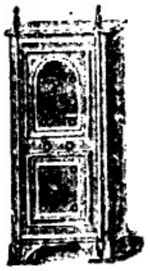
大英一千八百九十三年五月廿六號

大清光緒十九年四月十一日

明𠯠也洋行謹啟



唯名鐵櫃發售



蓄財營生之道所最要者則惟鐵櫃其次則此本行鐵櫃所以爲 眾人之所共賞者本行所賣之鐵櫃久已馳名於泰方一帶而於鐵櫃則最名尤著至本行始賣此等鐵櫃已有三十年之久其鐵之爲堅固保能避火且其甚鋒莫妙斷非盜賊等所能開計其櫃全身均用鐵鑄成並無雜以木料且其櫃自前至今均爲一式堅固雅然有優劣之分至於各廚大小不一兩價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不燬於焚燒即火災亦無所損本行之鐵櫃實爲所有鐵櫃商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之佈告

諸君有惠顧者祈即玉趾惠臨爲盼

大英一千八百八十九年十一月廿八號

明𠯠也洋行謹啟

烏密酒發賣

啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已馳名遠近茲復由英新辦到黑狗標士斗雲字號之狗頭標烏密酒到叻應沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也 諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘 諸君有欲沽飲者請至本行取用可也此佈

大英一千八百八十八年八月十五號

明𠯠也洋行謹啟

Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press No. 7, Malacca Street, Singapore.